

afe

Łódź, dnia 08 marca 2012 r.

S. K.O. 777/2012

## D E C Y Z J A

Samorządowe Kolegium Odwoławcze w Łodzi po rozpatrzeniu na posiedzeniu w dniu 28 lutego i 08 marca 2012 r. odwołania Pana

adres do doręczeń : od decyzji  
wydanej przez Wójta Gminy Nowosolna, Nr Zw.1431.5.2012, z dnia 23  
stycznia 2012 r., w sprawie odmowy udostępnienia Panu  
, informacji publicznej w sprawie udostępnienia kosztorysu  
inwestorskiego GPCKiE w Plichtowie,  
- działając w składzie orzekającym :

1. Zygmunt Markiewicz - przewodniczący składu
2. Izabela Śliskowska - członek składu
3. Anna Rogużyńska – Wiatrowska - członek składu

Na podstawie art. 138 § 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. z 2000 r. Dz. U. Nr 98, poz. 1071 z późniejszymi zmianami), art. 1 ust. 1 i 2, art. 2 ust. 1 i 2, art. 3 ust. 1 i 2, art. 4 ust. 1 pkt 1, art. 5 ust. 1, 2 i 3, art. 6 ust. 1 i 2, art. 14 ust. 1 i 2, art. 16 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej ( Dz. U. Nr 112, poz. 1198 z późniejszymi zmianami ), art. 33 ust. 1 pkt 1, art. 96 ust. 1, 2 i 3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych ( tj. z 2010 r. Dz. U. Nr 113, poz. 759 z późniejszymi zmianami), art. 1 ust. 1 ustawy z dnia 12 października 1994 r. o samorządowych kolegiach odwoławczych ( tekst jedn. z 2001 r. Dz. U. Nr 79, poz. 856 z późniejszymi zmianami )

o r z e k a

**utrzymać w mocy zaskarżoną decyzję organu I instancji**

## U z a s a d n i e n i e :

Zaskarżoną decyzją Wójt Gminy Nowosolna odmówił Panu \_\_\_\_\_, adres do doręczeń: \_\_\_\_\_, udzielenia informacji publicznej w sprawie udostępnienia kosztorysu inwestorskiego GPCKiE w Plichtowie.

W uzasadnieniu rozstrzygnięcia stwierdził, iż dostęp do informacji publicznej reguluje ustawa z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej oraz szereg przepisów szczególnych, w tym ustawa z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych. Ustawa o dostępie do informacji publicznej jest uregulowaniem ogólnym, mającym zastosowanie w tych wszystkich przypadkach, w których zastosowania nie mają przepisy szczególne.

W myśl przepisu art. 1 ust.2 ustawa o dostępie do informacji publicznej nie narusza przepisów ustaw określających odmienne zasady i tryb dostępu do informacji publicznej.

W rozstrzyganej sprawie żądanie wnioskodawcy dotyczy procedury objętej ustawą Prawo zamówień publicznych, w związku z tym powinno być zostać ocenione, w pierwszej kolejności, na podstawie ustawy Prawo zamówień publicznych, która normuje dostęp do informacji związanych z dokonywaniem zamówień publicznych. Ustawa ta określa sposób oraz tryb udostępniania informacji wytworzonej w trakcie dokonywania zamówienia publicznego.

W myśl przepisu art. 96 ustawy Prawo zamówień publicznych wszelkie dane dotyczące postępowania w sprawie dokonania zamówienia publicznego Zamawiający zawiera w protokole postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, który jest jawny.

Złożony wniosek dotyczy natomiast możliwości udostępnienia innych związanych z postępowaniem o zamówienie publiczne, dokumentów a mianowicie kosztorysu inwestorskiego, który zgodnie z art. 33 ust. 1 pkt 1 ustawy Prawo zamówień publicznych, służy wyłącznie do ustalenia wartości zamówienia i nie podlega ogłoszeniu. W protokole postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, którego wzór jest ustalony rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 26 października 2010 r. w sprawie protokołu postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, udostępnieniu podlega jedynie kwota na jaką ustalono wartość zamówienia.

Przepisy o zamówieniach publicznych nie dają wystarczających wskazówek do rozstrzygnięcia wątpliwości co do obowiązku udostępniania żądanych dokumentów. Aby zatem stwierdzić, czy kosztorys inwestorski jest dokumentem zawierającym informacje publiczne, należy je przeanalizować pod tym kątem. Ustawa o dostępie do informacji publicznej w art. 6 ust. 1 wskazuje informacje

publiczne, które podlegają udostępnieniu. Udostępniane są informacje dotyczące między innymi :

- polityki wewnętrznej i zagranicznej,
- projektów aktów prawnych,
- podmiotów władzy publicznej,
- majątku podmiotów publicznych,
- danych publicznych, takich jak np: treść i postać dokumentów urzędowych, w szczególności zaś aktów administracyjnych i innych rozstrzygnięć,
- dokumentacji przebiegu i efektów kontroli oraz wystąpień, wniosków i opinii podmiotów ja przeprowadzających, itd.

Definicja legalna dokumentu urzędowego zawarta w ustawie o dostępie do informacji publicznej, wyklucza możliwość interpretacji. W myśl art. 6 ust. 2 powołanej wyżej ustawy „ dokumentem urzędowym w rozumieniu ustawy jest treść oświadczenia woli lub wiedzy, utrwalona i podpisana w dowolnej formie przez funkcjonariusza publicznego w rozumieniu przepisów Kodeksu karnego, w ramach jego kompetencji, skierowna do innego podmiotu lub złożona do akt sprawy”.

Reasumując organ I instancji stwierdził, iż dokument taki jak kosztorys inwestorski nie spełnia przesłanek art. 6 ust. 1 ustawy o dostępie do informacji publicznej. Nie jest również dokumentem urzędowym w myśl art. 6 ust. 2 w/w ustawy.

Odwołanie od tej decyzji do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Łodzi złożył Pan \_\_\_\_\_, adres do doręczeń \_\_\_\_\_

zarzucając zaskarżonej decyzji błędną klasyfikację kosztorysu inwestycji gminnej jako nie będącego informacją publiczną i wnosząc o jej uchylenie w całości i przekazanie sprawy organowi I instancji do ponownego rozpatrzenia. Zdaniem odwołującego się argumentacja Wójta Gminy Nowosolna nie jest trafna, co szeroko uzasadnia w swoim odwołaniu.

Art., 6 ust. 1 definiuje jedynie pojęcie dokumentu urzędowego, nie definiując pojęcia informacji publicznej. Definicję informacji publicznej określają inne art. tej ustawy :

1. Art. 1 ust. 1 – „ Każda informacja o sprawach publicznych jest informacją publiczną”. Kosztorys inwestorski zawiera informacje dotyczące finansów publicznych , gdyż jest podstawą do ustalenia wartości zamówienia publicznego i w związku z tym zawiera informacje o sprawach publicznych.

2. Art. 4 ust. 1 stwierdza, że „ do udostępnienia informacji publicznej obowiązane są władze publiczne i inne podmioty realizujące zadania publiczne”. W tym przypadku osoba wykonująca kosztorys inwestorski działała na zlecenie funkcjonariusza publicznego, wykonywała więc zadania publiczne, a zatem wytworzone przez nią dokumenty są informacją publiczną.

Stanowisko to znalazło potwierdzenie w wyrokach sądów administracyjnych:

1. WSA we Wrocławiu , w wyroku z dnia 12 września 2006 r. (IV SA/Wr 568/06) uznał, że „ wszystkie informacje dotyczące umów o realizację zamówień publicznych, a więc takich, w oparciu o które wydatkowane są środki publiczne i osiągane cele o znaczeniu publicznym są informacjami publicznymi”. Kosztorys inwestorski zawiera informacje, w oparciu o które wydatkowane są środki publiczne.

2. NSA w wyroku z dnia 9 listopada 2011 r. (I OSK1372/11) stwierdził, że „dokumenty dotyczące postępu prac budowlanych, realizowanych w ramach zamówienia publicznego są informacją publiczną. NSA wskazał, że wszelkie dokumenty związane z wykonywaniem umów w sprawach zamówień publicznych, w szczególności dokumenty dotyczące złożonych zamówień, informacje o postępie prac, faktury, reklamacje, posiadają walor dokumentacji urzędowej”. Kosztorys inwestorski jest dokumentem związanym z wykonywaniem umów w sprawach zamówień publicznych.

Tak więc – zdaniem odwołującego się – z treści samej ustawy o dostępie do informacji publicznej jak i wyroków sądów administracyjnych wynika, że dokumenty dotyczące inwestycji publicznych są dokumentami urzędowymi bez względu na to kto je wytworzył. Wynika z tego, że kosztorys inwestorski dotyczący inwestycji GPCKiE w Plichtowie, będącej inwestycją gminną, jest informacją publiczną.

Decyzja zatem Wójta Gminy w Nowosolnej jest bezpodstawna.

Przekazując odwołanie wraz z aktami sprawy Wójt Gminy Nowosolna w piśmie z dnia 13 lutego 2012 r. Nr Zw.1431.6.2012 stwierdził, iż nie znalazł podstaw do uchylecia lub zmiany decyzji w trybie art. 132 k.p.a.

### **Samorządowe Kolegium Odwoławcze w Łodzi rozpatrując sprawę zważyło co następuje :**

Zgodnie z art. 1 ust. 1 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej ( Dz. U. Nr 112, poz. 1198 ze zm. ) – Każda informacja o sprawach publicznych stanowi informację publiczną w rozumieniu ustawy i podlega udostępnieniu na zasadach i w trybie określonym w niniejszej ustawie.

Każdemu – według art. 2 ust. 1 ustawy – przysługuje , z zastrzeżeniem art. 5, prawo dostępu do informacji publicznej, zwane dalej „ prawem do informacji publicznej ...

Od osoby wykonującej prawo do informacji publicznej nie wolno żądać wykazania interesu prawnego lub faktycznego ( ust. 2 art. 2 ).

Prawo do informacji publicznej obejmuje uprawnienia do :

- 1) uzyskania informacji publicznej, w tym uzyskania informacji przetworzonej w takim zakresie, w jakim jest to szczególnie istotne dla interesu publicznego,

- 2) wglądu do dokumentów urzędowych,
- 3) dostępu do posiedzeń kolegialnych organów władzy publicznej pochodzących z powszechnych wyborów.

Prawo do informacji publicznej obejmuje uprawnienie do niezwłocznego uzyskania informacji publicznej zawierającej aktualną wiedzę o sprawach publicznych ( art. 3 ust. 1 i 2 ).

Art. 4 ustawy wymienia władze publiczne oraz inne podmioty wykonujące zadania publiczne obowiązane do udostępnienia informacji publicznej, o ile ( jak to określa ust. 3 art. 4 ) będą w posiadaniu takich informacji.

Zarówno w literaturze jak i orzecznictwie sądów administracyjnych stwierdza się , iż „ prawo obywatela do informacji publicznej określone zostało w art. 61 ust. 1 Konstytucji RP jako prawo do uzyskania informacji o działalności organów władzy publicznej oraz informacji o działalności osób pełniących funkcje publiczne. Według konstytucyjnej definicji tego prawa , obejmuje ono także prawo do uzyskania informacji o działalności organów samorządu gospodarczego i zawodowego oraz osób i jednostek organizacyjnych, ale tylko w takim zakresie, w jakim wykonują one zadania władzy publicznej i gospodarują mieniem komunalnym lub majątkiem Skarbu Państwa. Tak więc już Konstytucja RP określa komu przysługuje prawo do uzyskania informacji publicznej oraz czyja działalność jest przedmiotem informacji publicznej. Należy w związku z tym wyraźnie podkreślić, że w ujęciu konstytucyjnym prawo do uzyskania informacji zostało wyraźnie związane z działalnością organów władzy publicznej oraz działalnością innych podmiotów, jeżeli wykonują zadania władzy publicznej i gospodarują mieniem komunalnym lub majątkiem Skarbu Państwa.

Konstytucyjne prawo do uzyskania informacji o działalności organów władzy publicznej, o działalności osób pełniących funkcje publiczne oraz o działalności innych osób i jednostek organizacyjnych w zakresie w jakim wykonują one zadania władzy publicznej i gospodarują mieniem komunalnym lub majątkiem Skarbu Państwa w ustawie z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej ( Dz. U. Nr 112, poz. 1195 ), zostało nazwane prawem do dostępu do informacji publicznej ( prawem do informacji publicznej). Przedmiotem tego prawa jest każda informacja o sprawach publicznych ( art. 1 ust. 1 ustawy ), jednakże w powiązaniu z działalnością ściśle określonych podmiotów, które określa art. 4. Przepis art. 4 ustawy powinien być interpretowany w kontekście art. 61 ust. 1 Konstytucji RP, który wskazuje jakich podmiotów działalność stanowi przedmiot informacji. Z porównania tych przepisów wynika ponad wszelką wątpliwość, że przedmiotem informacji jest działalność organów władzy publicznej, a tym samym zobowiązanymi do udzielania informacji publicznej są organy władzy publicznej oraz osoby i jednostki organizacyjne wykonujące zadania władzy publicznej. Przykładowe wyliczenie podmiotów zobowiązanych w art. 4 ust. 1 w punktach od 1 do 5, poprzedzone jest określeniem, że są to „ władze publiczne oraz inne podmioty

wykonujące zadania publiczne". Oznacza to, że w każdym przypadku dokonywania oceny, czy określony podmiot jest zobowiązany do udostępniania informacji publicznej, konieczne jest ustalenie czy podmiot ten mieści się w tym ogólnym określeniu „ władze publiczne oraz inne podmioty wykonujące zadania publiczne ( Uchwała składu 7 Sędziów NSA , z dnia 11 kwietnia 2005 r. , sygnatura akt: I OPS 1/05 ).

**Prawo do informacji publicznej podlega ograniczeniu w zakresie i na zasadach określonych w przepisach o ochronie informacji niejawnych oraz o ochronie innych tajemnic ustawowo chronionych ( art. 5 ust. 1 ).**

Prawo do informacji publicznej podlega ograniczeniu ze względu na prywatność osoby fizycznej lub tajemnicę przedsiębiorcy. Ograniczenie to nie dotyczy informacji o osobach pełniących funkcje publiczne, mających związek z pełnieniem tych funkcji, w tym o warunkach powierzenia i wykonywania funkcji, oraz przypadku, gdy osoba fizyczna lub przedsiębiorca rezygnują z przysługującego im prawa ( art. 5 ust. 2 ).

Nie można, z zastrzeżeniem ust. 1 i 2, ograniczać dostępu do informacji o sprawach rozstrzyganych w postępowaniu przed organami państwa, w szczególności w postępowaniu administracyjnym, karnym lub cywilnym, ze względu na ochronę interesu strony, jeżeli postępowanie dotyczy władz publicznych lub innych podmiotów wykonujących zadania publiczne albo osób pełniących funkcje publiczne ( art. 5 ust. 3 ).

Udostępnieniu, zgodnie z art. 6 ust. 1 pkt 2, 3, 4 i 5 ustawy o dostępie do informacji publicznej, podlega informacja publiczna, w szczególności:

- a) o zasadach funkcjonowania podmiotów wymienionych w art. 4 ust. 1 ustawy, w tym, między innymi o trybie działania władz publicznych i ich jednostek organizacyjnych, prowadzonych przez nich rejestrach, ewidencjach i archiwach oraz o sposobach i zasadach udostępniania danych w nich zawartych;
- b) danych publicznych, w tym: treści dokumentów urzędowych, w szczególności treści aktów administracyjnych i innych rozstrzygnięć;
- c) dokumentacji przebiegu i efektów kontroli oraz wystąpienia, stanowiska, wnioski i opinie podmiotów ją przeprowadzających;
- d) majątku publicznego, w tym: majątku jednostek samorządu terytorialnego.

Ust. 2 art. 6 zawiera definicję dokumentu urzędowego jest nim treść oświadczenia woli lub wiedzy, utrwalona i podpisana w dowolnej formie przez funkcjonariusza publicznego w rozumieniu przepisów Kodeksu karnego, w ramach jego kompetencji, skierowana do innego podmiotu lub złożona do akt sprawy.

W wyroku z dnia 18 kwietnia 2011 r., sygn. akt II SAB/Wa 6/11 WSA w Warszawie, orzekł, iż: „w świetle art. 6 ust. 2 w/w ustawy aby dokument podlegał udostępnieniu w trybie ustawy o dostępie do informacji publicznej, musi mieć cechy dokumentu urzędowego, tj. być oświadczeniem woli lub wiedzy, utrwalonym i podpisanym w dowolnej formie przez funkcjonariusza

publicznego w rozumieniu Kodeksu karnego, w ramach jego kompetencji, skierowanym do innego podmiotu lub złożonym do akt sprawy.

Przedmiotem niniejszego postępowania jest odmowa udostępnienia kosztorysu inwestorskiego GPCKiE w Plichtowie, Panu

który żąda udostępnienia tego dokumentu na podstawie ustawy o dostępie do informacji publicznej.

Zgodnie z art. 33 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. z 2010 r. Dz. U. Nr 113, poz. 759 z późniejszymi zmianami) – Wartość zamówienia na roboty budowlane ustala się na podstawie – kosztorysu inwestorskiego sporządzanego na etapie opracowania dokumentacji projektowej albo na podstawie planowanych kosztów robót budowlanych określonych w programie funkcjonalno – użytkowym, jeżeli przedmiotem zamówienia jest wykonanie robót budowlanych w rozumieniu ustawy z dnia 7 lipca 1995 r. – Prawo budowlane.

Kosztorys inwestorski to dokument określający szacunkową wartość przedmiotu zamówienia na podstawie cen rynkowych takiego samego lub podobnego składnika lub z wykorzystaniem publikowanych przez GUS lub inne podmioty dostępnych wskaźników cen produkcji budowlano-montażowej, stanowiący podstawę do ustalenia potrzebnych środków na wykonanie zamówienia (wyrok Krajowej Izby Odwoławczej przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych z dnia 1.04.2011 r., KIO 586/11, Lex nr 798109).

W piśmiennictwie ( Małgorzata Stachowiak: Komentarz do art. 8 ustawy – Prawo zamówień publicznych przyjęty jest pogląd, że „ Zasada jawności prowadzonego postępowania o zamówienie publiczne oraz jawność umów w sprawie zamówień publicznych gwarantują przejrzystość prowadzonego przez zamawiającego postępowania. Informacja jest jednym z czynników mających duże znaczenie gospodarcze w warunkach wolnego rynku. Gwarancja powszechnego dostępu do informacji o prowadzonych postępowaniach pozwala na urzeczwiśnienie zasad uczciwej konkurencji i równości traktowania wykonawców. Zasada jawności, którą kreują przepisy ustawy, wpisuje się ponadto w prawo obywatela do uzyskiwania informacji o działalności organów władzy publicznej, osób pełniących funkcje publiczne, jednostek samorządu terytorialnego i zawodowego, a także innych osób i jednostek w zakresie, w jakim gospodarują one mieniem komunalnym i majątkiem Skarbu Państwa ( art. 61 ust. 1 Konstytucji RPO ). Ze względu na to, że większość zamówień udzielana jest ze środków publicznych lub z udziałem środków publicznych , każdy winien mieć prawo do uzyskania informacji o ich wydatkowaniu. Konstytucyjną zasadę dostępu do informacji publicznej rozwijają przepisy ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej ( Dz. U. Nr 112, poz. 1198 z późn. zm. ). Ustawa ta ma zastosowanie do informacji publicznej , w tym o majątku publicznym (por. art. 6 ust. 1 pkt 5 u.d.i p. ) a do jej udostępnienia obowiązane są władze publiczne i podmioty wykonujące zadania publiczne. Zakres podmiotowy zastosowania tej ustawy o dostępie do

informacji publicznej i ustawy – Prawo zamówień publicznych jest więc w znacznej części zbieżny. **Na gruncie tych rozważań należy uznać, że ustawa – Prawo zamówień publicznych wprowadza odmienne rozwiązania - zasady i tryb udostępniania informacji o prowadzonych postępowaniach o zamówienie publiczne, stanowiąc *lex specialis*.**

Zgodnie z wyrokiem Naczelnego Sadu Administracyjnego w Warszawie z dnia 9 października 2009 r., sygn. akt I OSK 322/09, Lex nr 573272, art. 96 ust. 3 ustawy Prawo zamówień publicznych i wydane na podstawie art. 96 ust. 5 tej ustawy rozporządzenie stanowią *lex specialis* w stosunku do ustawy o dostępie do informacji publicznej. **Określają one jednak sposób udostępniania informacji publicznych dotyczących zamówień publicznych. Nie eliminują natomiast uregulowań ustawy o dostępie do informacji publicznej dotyczących sposobu załatwienia wniosku tj. m.in. art. 14 ust. 2 i art. 16 ustawy o dostępie do informacji publicznej.**

Tak więc zarówno z przytoczonego wyżej orzecznictwa sądów administracyjnych jak i piśmiennictwa, wynika że rozwiązania przyjęte w ustawie – Prawo zamówień publicznych w zakresie udostępniania informacji publicznych stanowią *lex specialis* w stosunku do ustawy o dostępie do informacji publicznych.

Przyjmując powyższe zgodnie z art. 96 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych – „ W trakcie prowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający sporządza pisemny protokół postępowania o udzielenie zamówienia , zwany dalej „protokołem” zawierający co najmniej:

- 1) opis przedmiotu zamówienia,
- 2) informację o trybie udzielenia zamówienia,
- 3) informacje o wykonawcach,
- 4) cenę i inne istotne elementy ofert,
- 5) wskazanie wybranej oferty lub ofert

Ust. 2 art. 96 stanowi, że „Oferty, opinie biegłych, oświadczenia, informacje z zebrania, o którym mowa w art. 38 ust. 3 , zawiadomienia, wnioski, inne dokumenty i informacje składane przez zamawiającego i wykonawców oraz umowa w sprawie zamówienia publicznego stanowią załączniki do protokołu.

Według § 2 ust. 1 pkt 3 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 26 października 2010 r. w sprawie protokołu postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ( Dz. U. z 2010 r. Nr 223, poz. 1458) – Protokół, oprócz informacji , o których mowa w art. 96 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych z dnia 29 stycznia 2004 r. , zawiera w zależności od zastosowanego trybu postępowania informacje dotyczące między innymi określenia wartości zamówienia, wartości umowy ramowej lub wartości dynamicznego systemu zakupów, wartości zamówienia udzielanego w częściach, wartości zamówienia uzupełniającego oraz daty i sposobów ich ustalenia.

Ust. 3 art. 96 ustawy – Prawo zamówień publicznych stanowi, że protokół wraz z załącznikami jest jawny. Załączniki do protokołu udostępnia się po



dokonaniu wyboru najkorzystniejszej oferty lub unieważnienia postępowania, z tym że oferty udostępnia się od chwili ich otwarcia, oferty wstępne od dnia zaproszenia do składania ofert, a wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu od dnia poinformowania o wynikach oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu.

W orzecznictwie Krajowej Izby Odwoławczej przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych (por. wyrok z dnia 14 lipca 2010 r., KIO/UZP 1385/10, Lex 598077) wyrażono pogląd, iż to decyzją Zamawiającego jest czy ujawni wartość zamówienia przed złożeniem ofert przez wykonawców.

Biorąc zatem pod uwagę powyższe przepisy oraz orzecznictwo sądów administracyjnych w tym zakresie, należy uznać decyzję Wójta Gminy Nowosolna za zgodną z obowiązującym prawem.

Przedstawiając powyższe Samorządowe Kolegium Odwoławcze w Łodzi orzekło jak w sentencji.

Decyzja niniejsza jest ostateczna.

Na decyzję tę przysługuje skarga do Wojewódzkiego Sadu Administracyjnego w Łodzi za pośrednictwem Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Łodzi. Skargę można wnieść, w dwóch egzemplarzach, wyłącznie pod zarzutem naruszenia prawa lub interesu prawnego, w terminie 30 dni od daty doręczenia decyzji stronie. Wniesienie skargi nie wstrzymuje wykonania decyzji .

Podpisy członków składu orzekającego :

1/ *[Signature]*  
2/ *[Signature]*  
3/ *[Signature]*

Otrzymują :

1/ Pan

Adres do doręczeń:

2/ Urząd Gminy Nowosolna  
92-703 Łódź, ul. Rynek Nowosolna 1

3/ a.a.

